



NIKITA GILL



FÁBULAS
FEROCES

Poemas e historias



Título original: *Fierce Fairytales*
Publicado por primera vez en Trapeze, un sello
de The Orion Publishing Group, Londres.

1.ª edición: noviembre de 2020

© Del texto y las ilustraciones: Nikita Gill, 2018
© De la traducción: Jaime Valero, 2020
© De esta edición: Fandom Books (Grupo Anaya, S. A.), 2020
Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid
www.fandombooks.es

Diseño de cubierta: Tomás Almeida / Orion Books

ISBN: 978-84-18027-38-3
Depósito legal: M-20778-2020
Impreso en España - Printed in Spain



PAPEL DE FIBRA
CERTIFICADO

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.



NIKITA GILL

FÁBULAS
FEROCES

Poemas e historias



Traducción de Jaime Valero

A ti,
que sigues creyendo
en la magia.
Ella quiere que sepas
que también sigue creyendo en ti.

Una verdad universal

Todos tenemos tormentas e historias
contenidas en nuestros cuerpos astrales
que ni el cielo nocturno puede sustentar.

Por eso nos pusieron en esta tierra;
para aprender a querernos unos a otros,
para aprender a sustentarnos por nosotros mismos.

Érase una vez

Érase una vez
un concepto nacido de la materia.

Un sueño plagado de optimismo,
un pensamiento alado cual ninfa.

Pero, como todo lo que trae esperanza,
su alumbramiento resultó arduo.

Hubieron de confluír varios sucesos
en el milisegundo que se tardó en crear la Tierra.

Aquello tenía una oportunidad entre $10^{2.685.000}$ de existir.
Una entre 20 000 de que se cruzaran dos seres.

Una herencia de cuatro mil millones de años,
que se remonta hasta los organismos unicelulares.

Solo entonces este concepto pudo ser moldeado
hasta convertirlo en una bendición tangible.

Imagina el amor que debió de profesar el universo
por este concepto para hacerlo realidad.

Imagina cuántas estrellas se dejaron la piel
para poner en marcha todo esto.

¿Sientes curiosidad?
¿Quieres saber qué puede ser tan maravilloso?

Ese concepto... eres tú.
Tú eres el cuento de hadas del universo.



Érase una vez II

Pero el universo nunca te dijo
que esto fuera a ser fácil;
tú eres el héroe, al fin y al cabo.

Y los héroes han de
adentrarse en la forja
para su bautismo de fuego.

De ti depende volver a alzarte
entre las esquirlas y fragmentos
que dejaron de ti tus enemigos.

Alza tu espada
con fuerzas renacidas y abate
a los demonios que habitan tu pecho.

Destruye las cadenas
que los violentos
te han colocado a la fuerza.

Y demuéstroles a todos
que solo eran personajes
secundarios en tu historia.

Pero tú, tú eres la mano
que escribe este cuento
cargado de valentía y esperanza.

Puede que ahí fuera haya demonios,
pero en ti sigue habitando un dragón
en el que no deberías dejar de creer nunca.

Para los cínicos

El hogar cósmico que habitamos
es una pila de escombros voladora
que viaja por un vacío negro e infinito,
rodeada sin explicación aparente
por otras siete pilas de escombros voladoras.

Todas estas pilas rotan en armonía
alrededor de una bola de fuego gigante,
pero sin chocar nunca entre sí,
y sin precipitarse hacia
dicha esfera llameante.

Si esto te parece azaroso, piensa
que, de todas esas pilas de escombros,
la nuestra es la única que alberga
un entorno que sustenta a miles
de millones de formas de vida,

incluyendo una multitud
de plantas floridas
y árboles que generan oxígeno,
una plétora de fauna salvaje
y ocho mil millones de humanos.

Y a pesar de todo,
todavía piensas
muy convencido
que la magia no existe,
que las fábulas mienten,

como si esa forma en que
la gente se encuentra
en el lugar adecuado
en el momento preciso
no fuera la brujería más poderosa.

En algún lugar del universo, alguien está narrando este cuento intergaláctico

En el rincón más lejano del supercúmulo de Virgo, existe una pequeña galaxia llamada Vía Láctea, y en una de las recónditas espirales de esa galaxia se dice que hay un planeta diminuto llamado Tierra. A simple vista, no parece que este planeta tenga nada de especial, por más que resulte hermoso, envuelto en un manto de color turquesa con un cinturón verde y oscilante. Es, de hecho, uno más entre los millones de planetas que, como él, pululan por este universo.

Lo extraordinario de este planeta, no obstante, son los seres que lo habitan. Han conocido guerras y más guerras. Imperios que prometían brillar más que su astro residente, el sol, y que desaparecieron en el lapso de un parpadeo. Dictadores y gobernantes cruentos han destruido porciones enteras del planeta, y aun así... estos seres se niegan en redondo a desaparecer. Es como si tuvieran algo muypreciado por dentro que les insta a sobrevivir, a seguir aprendiendo.

Acércate, oh, caminante, y mira de cerca a estos seres. Son supervivientes con una capacidad para el asombro y la curiosidad ante todo cuanto les rodea. A veces pierden el norte, pero esto es algo que nunca les falta, porque están repletos de potencial.

Promesa. Puede que este planeta se llame Tierra, pero deberían haberlo llamado Promesa.

Si no te crees esta historia, si la consideras un cuento de viejas cuya veracidad es cuestionable, espero que te topes con su legendario mensaje. Verás, hace cuarenta años, estos seres envia-

ron una misiva en una sonda espacial que ha recorrido más de veinte mil millones de kilómetros, con la esperanza de encontrarse con alguno de nosotros en el espacio. En su interior alberga un mensaje, la definición de esta especie entera, y dice así:

«Esto es una ofrenda de un pequeño mundo lejano, una muestra de nuestros sonidos, nuestra ciencia, imágenes, música, pensamientos y emociones. Estamos intentando sobrevivir a nuestra época para llegar a conocer la vuestra».

La sonda Voyager sigue ahí fuera, esperando que alguien la encuentre. Ese alguien podrías ser tú. Así podrías recordarles la grandeza que subyace en su potencial, en su capacidad latente. Quizá les ayudes a convertir ese planeta de fábula, que tanto promete, en una leyenda intergaláctica de color azul y verde.



Historia de dos hermanas

En el principio, todo era la nada.
Una inmensidad, una fosa compuesta
de oscuridad y negrura...
hasta que aparecieron dos hermanas.

Una era el fruto de la interconexión
de todas las cosas, un precipicio de historias,
una amalgama de todo lo habido y por haber.
Se llamaba Cosmos.

La otra era fruto del tricornio
de la oscuridad: magia negra en ciernes,
tinteros lenguaraces y pensamientos rebeldes.
Se llamaba Caos.

Antes de entrar flotando en el abismo,
que es el destino final de los seres celestiales,
su padre les dijo que formaran un sistema binario,
que nunca se separasen del todo.

Les advirtió de que unidas podrían crearlo todo,
pero separadas, nada podría existir.
Así que las dos se juntaron y concibieron un tapiz
de estrellas palpitantes que inspiraban a su alrededor.

Imaginaron cosas descabelladas, como planetas
que cobijan a miles de seres distintos,
esferas de fuego para que los calienten
y atmósferas que les permitan respirar.

Y así fue como el amor de dos hermanas
dio lugar al primer poema eterno,
concebido con magia y cariño.
Un poema llamado «uni-verso».

OTROS TÍTULOS DE FANDOM BOOKS

Los niños de Willesden Lane
Mona Golabek y Lee Cohen

Tras las llamas
Will Hill

Internamiento
Samira Ahmed

Virtuales
Sarvenaz Tash

Reinas Geek
Jen Wilde

Estrella de mar
Akemi Dawn Bowman

Somos seres alados
Michelle Ruiz Keil

Like. Azul
Gemma Pasqual i Escrivà

Una sombra latente
Katharyn Blair

Llama al halcón
Maggie Stiefvater

El amor y otras maldiciones
Sandhya Menon

Cenicienta ha muerto
Kalynn Bayron



POEMAS Y RELATOS FEMINISTAS
PARA UNA NUEVA GENERACIÓN

*No esperéis a que un príncipe os salve
al rozar sus labios con los vuestros
mientras yacéis en un sueño involuntario.
Despertaos entre vosotras.*

Adéntrate en este mundo
de cuentos de hadas reinventados,
donde los estereotipos de esposas abnegadas,
hombres violentos y damiselas en apuros
se transforman en princesas valientes,
héroes y villanos ambiguos, y una valerosa
Gretel capaz de abatir monstruos
sin ayuda de nadie.

FANDOM BOOKS

www.fandombooks.es

ISBN 978-84-18027-38-3

5500033



9 788418 027383



PAPEL DE FIBRA
CERTIFICADO

